

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 6 frt — kr.
Félévre . . . 3 > — >
Negyedévre . . . 1 > 50 >
Egy hóra . . . — > 50 >
Egyes szám ára 8 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.
(Nádasy-féle ház)
hová az előfizetések és a lap
szétküldésére vonatkozó fölszó-
lalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

(PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: **szerdán és szombaton.**

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény inté-
zendő.

Kéziratok vissza nem adatnak.

Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.

Egyes számok kaphatók:

Weidinger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Köszl János (fő-tér), Hochrein József és fiai (Széchenyi-tér), Böhm Maaó (fő-utca) papir- és könyvkereskedéseiben.

A színházügy a városi közgyűlésen.

(H.) Nem mindennapi kérdést dönt el a hétfői közgyűlés: lételet ad egy kulturmissziót teljesítő tényezőnek. Mikor ezeket így mondjuk, előre föltételeztük a városi bizottság egyeteméről, hogy gondolkodásában nem kicsinyes tekintetek sugalmazták, határozatát nem ósdi argumentumok irányítják, hanem végre valahára fölülemelkedik a szatócspolitika nivóján s a kor követelményének eleget tesz, főleg miután ez a városnak semminemű nagy megerőtetésébe nem kerül, s miután ezt a városi képviselő-testületnek a jelen gazdasági helyzet által megszabott kereten belül, a város becsülete érdekében megtennie kell.

Az említett kultur-tényező, melynek most kell lételet adni: a pécsi nemzeti színház.

Mivelődésünk egyik iskolája, édes anyanyelvünk könyvesháza, nemzetiségünk oszlopköve, városunknak pedig büszkesége lesz az a monumentális épület, mely a város szívében azon a helyen épül, ahol most egy ocsmány viskó ékrelenti a helyet szégyenünkre, hogy csak ennyi év után tudtuk onnan kiküszöbölni ezt a — bár humánus célú, de ezen alakjában a város centrumába, egyetlen mutatósabb utcánk közepébe éppen nem illő intézetet. Ott, ahol nemzeti érzületet s a magyar nyelvet elnyomó czopnak volt joga magát tulajdonosnak mondani, ott ma mi sem állhat inkább és büszkébben, mint épp egy magyar nemzeti színház.

A hetedik éve, hogy e város rendes,

állandó színház nélkül szükölködik; s a hét év előtti idők színháza sem volt méltó e város tekintélyéhez, de a czélt sem szolgálta annak megfelelőleg.

Hogy hét év mennyi egy város művelődéstörténetében, annak, aki ezt megítélni akarja, vissza kell mennie a hét év előtti állapotokra s végig tekintenie az azóta lefolyt évek hatásán. Hét év előtti időben téli színházunk volt, melyet teljesen magyarrá tett a város törvényhatósága s melyet többek közt azzal is támogatott, hogy színházévad alatt semminemű csepürágó truppot e város falai közé be nem bocsátott. Ezzel nemcsak a magyar színészetet védte meg az idegen invázió konkurrenciájától, hanem a város magyarságát is, mely — valóban bámulatra ragadó gyorsasággal hóditotta meg e város minden részét úgy, hogy a hajdan német fészkeknek csúfolt Pécs már egy évtized óta teljesen magyar — nem értve ide a beözönlő külföldi elemeket, melyek úgyis csak átmenő állomásul tekintik e várost.

Hét év óta a téli színházat nyári színház váltotta föl; azóta a telek folyamán sereggestül tódulnak ide, mint valami dögre a varjak, a német zenger-truppok az ő feslett, botrányos repertoárjukkal. Bezzeg télidőben, színház hiányában jó keresetük akadt e kétes existenciáknak s ittlétük hatása azonnal észrevehető volt a magyarság önbecsérzetének meglazulásán, mert a magyarság nem átalotta ezeket a nyakatekert németességgel rikkantó dámákat és kómikereket tömegesen fölkeresni büntanyáikon. Szerencsére jött a tavasz, s ezzel a magyar irodalom eredeti s az idegenből

nyelvünkre fordított világirodalom remekeit színre hozó magyar színtársulat; ez igyekezett — és sikerült is neki — helyreállítani az egyensúlyt. Nélküle azonban elveszett volna utolsó menedéke is a magyarosítás szellemének; visszaestünk volna régi betegségünkbe.

Ujra föl kell tehát állítanunk a magyarság és művelődés e templomát, mely nemcsak az értelmiségi osztálynak szórakozó helye, hanem a köznépek is mivelő iskolája. Aki látja a mostani nyári színház naponként teljesen megtelőkonzertján és olcsóbb földszinti ülőhelyein levő közönséget, az — ha eddig makacsul nem hitte — ezentúl el fogja hinni, hogy a színháznak tán még sokkal jobban szükségét érzi a köznép, mint az intelligencia, melynek elvégre módjában áll nagyobb szerű színházak látogatása is, mint aminőt itt neki állíthatunk s azonkívül a szellemi szórakozásnak egész változatos sora áll rendelkezésére; míg a köznép e tekintetben csakis a színházra van utalva.

A holnap utáni közgyűlés tehát egy régi hiányt pótol, egy régi hibát hoz helyre, ha a pécsi magyar nemzeti színháznak megépítését végleg kitűzi a még ezen évben megvalósítandó programmba.

E kérdés megoldása pénzküldással jár; de csak a jelen gazdasági helyzet keretében. Nem hárul ebből újabb teher a város lakosságára; a városi vagyon kezelőinek dolga, hogy e kiadásokra megtalálják a kellő fedezetet, amint hogy az meg is van, s a későbbi kiadások majdan beleilleszthetők lesznek a jövő év költségvetésébe.

A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

Zápolya.

Szeged alatt tábort ütött
Zápolya hadával:
Széles a víz, keskeny a híd,
Ma nem megyünk átál.

Uram, vajda, ha nem értünk
Idején Tolnára,
Becsületre holnap délre
Átérünk Mohácsra.

Szeged alatt Maros mentén
Libeg a sok sátor;
Nagy vigalom, lakodalom —
Hangzik egész tábor.

Nossza urak! igyunk egyet
Magunk jó voltára! —
Ebszülötte morva fattyu! . . .
Nossza, igyunk rája!

Horvát bántól Frangepántól
Gyors staféta fordúl:
Varasd alól a táborból
Még ma ki sem mozdul.

A bilikom öszecsendül,
Orczáik ragyognak:
Ez csak löre — node semmi!
Iszunk Budán jobbat . . .

Mohács alatt a magyarnak
Vagyon meleg napja;
Szól az ágyu, jó Zápolya
Távrolról hallgatja.

Villog a kard, bűg az ágyú,
Felhő ül a sikra;
Morog az ég, mert fellegét
Villám meghasítja.

Dörög az ég, miként a jég,
Húl a sebes zápor;
Ember, állat visszadöbben
A meny haragjától . . .

Felhő foszlik, zápor oszlik, —
Szét a csatatéren
Egy vonagló ember-tömeg
Fetreng sárban, vérben . . .

Fut a király, Csele vizén
Átalugrat könnyen;
Nem messze van Szegeső vára . . .
Csak odáig menjen!

Szegesővárbán színre-szemre
A királyt fogadja
A kisebbik Szapolyai,
Lajos hű lovagja.

Bizton marad Lajos király
Rejtőzve, titokban. —
Sem a madár, sem a szellő
Nem tudja, hogy ott van . . .

Sötét éjjel Csele vizén
Susog, sir a nádas:
Egy embernek egy sir manap
Bizony elég tágas . . .

Széthúlt kövek Szegesővárbán
Szomorút regélnek:
Lajos királyt Zápolya György
Kardja ott ölé meg. *)

Megy Szolimán fel Budára
S a vajdát hivatja:
Téged tesznek királylyá itt
Én, az ország atyja . . .

*) Georgius Sirmiensis, aki Lajos király udvari káplánja volt, aatározottan állítja ezt.

Baranyavármegye szabályrendelete a vásári rendtartásról.

1. §.

Ünnep és vasárnapokon közvetlen a templom mellett, az isteni tisztelet ideje alatt, a vásári árusítás tilos.

2. §.

A vásárról ki vannak zárva s illetve onnan eltilthatók: rovott életű s a közbiztonságra veszélyeseknek ismert egyének, koldusok, koczkavetők, karikadobók, szerencse-szám árusítók, kartyvetők s egyáltalán a szerencse-játékosok, végül oly mulattató üzletek, hol a szemérmét, közérköcsöt sértő vagy botrányt okozó látványosságok mutattnak.

3. §.

Országos és heti vásárokon a piaci eladás a kormányhatóságilag jóváhagyott helypénztariffa szerinti díjfizetése mellett mindenki által szabadon gyakorolható; — mégis tiltva van fűveket, kenőcsöket, tapasztokat s általában emberek és állatok számára való minden egyszerű és összetett gyógyszereket — mérgeket, repesztő és durr-anyagokat, kincstári egyedárúsági tárgyakat árulni.

4. §.

Az országos és hetivásárok alkalmával minden árucikk csakis a kijelölt áruhelyen állítható föl, illetőleg rakható ki eladásra.

5. §.

A vásártéri piac, úgy az egyes cikkek árulási helyének kijelölése az illetékes elsőfokú rendőrhatalóság hatáskörébe tartozik.

6. §.

A sátrak akként állítandók föl, hogy egyenlő iparágak egymással szemközt, mintegy utcában elosztva foglaljanak helyet oly módon, hogy egyik-másik iparágnál a sátrak között legalább 3 m. ür legyen a szabad közlekedés és a változott iparágak megjelölése végett. A sátrak elejét mindenkor egy vonalban kell fölállítani.

7. §.

Az iparos egymással szemben, vagy egymás mellett csak egy sátorot állíthat föl, — ha többet kívánna fölállítani, azt csakis a sor végén teheti.

8. §.

Minden vásáron megjelenő köteles a vásári helyfoglalás tekintetében az illetékes hatóságilag közeg rendelkezésének magát alávetni, — mégis a legelőnyösebb árulási helyek a községbelieknek tartatván fenn. Külön hely jelöltetik ki elárúsításra a helybeli s külön a vidéki iparosok számára, a sorrend megállapításánál az illető iparosok iparhatósági igazolványának kelte mérvadó, vagyis a régebbi keletű igazolvánnyal bíró iparos megelőzi az újabb keletű iparigazolvánnyal bíró. Ha két iparosnak ugyanegy keletű igazolványa van, akkor az bir elsőbb-

séggel, ki több adót fizet, az elhalt iparos özvegye férjének abbéli jogait tovább élvezzi; az ilyen özvegyet nőül vevő iparos e jogra igényt nem tarthat, szintúgy az sem, ki valamely iparos üzletét bármi czímen átveszi és tovább folytatja; — árulási helynek kibérelése, vagy előleges lefoglalása ezek szerint meg nem engedhető.

9. §.

A ki a helyfoglalás körül hatalmaskodólag jár el, egyéb büntetésen kívül az illető azon vásártérről el is tiltathatik.

10. §.

A kormányhatóságilag jóváhagyott vásári helypénztariffa, úgy ezen szabályrendeletet, a vásártartásra jogosult községhezán állandóan, a vásártéren pedig minden vásár alkalmával föltűnő és könnyen hozzáférhető helyen kifüggesztendő. A helypénzszedő köteles bármely vásáros kívánatára a helypénztariffának a község elől járósság által hitelesített egy példányát előmutatni.

11. §.

A helypénz élő állatok után a vásártér bejáratánál, minden más árucikk, vagy termény után azonban csak a vásár helyszínén, és pedig a tényleges helyfoglalás után szedetik.

12. §.

Minden beszédett helypénzért megfelelő bárcza adatik. Az ellenőrzés lehető pontos eszközzése czéljából minden helypénzbárczán a helypénzszedő neve, a fizetett helypénz összege és a kiadási vagyis a vásári nap kelte kell hogy föltüntetve legyen.

A kelettel ellátott bárczák más vásárkor nem adhatók ki, mint a melyre szólnak.

13. §.

A helypénzbárczák az ellenőrző közegek fölszólítására előmutatandók. A bárcza hiánya a helypénz újból való megfizetését vonja maga után.

14. §.

A helypénzt mindenki, ki áruát az országos vagy heti vásárra hozta s ott kiállítja, köteles megfizetni.

15. §.

Helypénzt más téren, mint a hatóságilag kijelölt vásári piacon senki sem köteles fizetni.

16. §.

A vásáron alkalmilag keresztül menő kocsi, gyalogos vagy áthajtott jószágtól helypénz nem szedhető; nem szabad terményt hordó kocsioktól helypénzt szedni, ha terményüket egyenesen a magtárakba szállítják, s így a piaci állásokat igénybe nem veszik.

17. §.

A ki alkuszi üzletet gyakorol, de iparigazolvánnyal nem bír, s az 1875. évi XXXVII. t.-cz rendelkezéseinek meg nem felel, az 1884. évi XVII. t.-cz. 156. §-ában megszabott joghátrányok alá esik.

18. §.

Az adásvevésnek az illető felek által való ellenőrizhetése czéljából a község házában levő hatósági mérő-készülékek díjtalanul használtatnak, kivéve mégis, ha ilyenek vannak, a gabona és kocsi mázsát, melyek használatáért hatóságilag megállapított díjak fizetendők.

19. §.

A gabona kocsik a vásártér kijelölt helyén lehetőség szerint egyenes vonalban helyezendők el, úgy azonban, hogy az első sorokba a búzával rakottak, a hátulj sorokba egyéb gabonaműekkel rakottak jönnek. Az utcákban vagy gabona eladásra ki nem jelelt tereken gabonát eladni tilos.

20. §.

Az egyes zsákok sulya kölcsönös meg egyezéssel előlegesen megállapítandó; ha ez nem történt volna, akkor minden száraz állapotban levő zsák darabonként egy kilogrammal szám ttatik.

21. §.

A bemérést az eladó akár községi mérlegben, akár pedig a vevőn eszközölheti. Ha a községi mérlegben történt, akkor vevő köteles az illető mázsáló közeg által kiállított mázsáló jegyen kitüntetett súlyt, mégis a zsáksúly le számításával átadni.

22. §.

Ha az eladónak a vevő mérlegén eszközölt fölmérésnél aggálya merülne föl, jogában áll a fölmérést hatóságilag eszközölni, mely esetben a mérlegelés költségét a hibás fél tartozik fizetni. Aki a méter mértéket illető szabályokat megszegi, az 1874. évi XL. t.-cz. 136. §-a értelmében büntetetik.

23. §.

Kereskedők megbizottjai, kik megbizóik részére gabonát vásárolnak, ezt nyomtatott szelvényjeggyel kötelesek megvenni, az ez ellen vétők jelen szabályrendelet 27. §-ban meghatározott kihágást követik el.

23. §.

Az illető megbizó czég pecsétjével ellátott szelvényjegyek a következő rovatokkal kell birnia: a jegyen legfölül van vevő, illetve megbizó czég megnevezése, utána egy üres rovat az eladó nevének bejegyzésére, továbbá egy sor a gabona-nem megjelölésére és a súly kitüntetésére; ezután következik a gabona minőségére vonatkozó meghatározás, végül a bevásárlás napja és a bevásárló aláírása, s az eladót illető netáni utasítás az oldalra iktatandó. — A szelvényjegy hátsó oldalának a leszámolás eszközölésére a következő rovatokat, a mennyiség átvételét m. mázsákban, vagy kilogrammokban, a gabona árát, a zsákok súlyát, ennek folytán a zsákoknak levonatát és a vételári összeget számokkal megjelölve és szóval kiírva kell tartalmaznia.

Budavárban egymagában
Ül Zápolya némán,
Az üres semmin elmereng
Szeme hosszan, mélán.

Hosszú kaftány zöld selyemből
Ömlik alá testén,
Redős ránczra fodorodva
S bokáira esvén. —

Ki hát az úr magyar földön?
Ki nagyobb itt nálam?
Azért vesztik el mindent,
Hogy ezt megtaláljam?

Ez: a rongyot, ezt a czondrát...
Hah, úgy ég a testem!
Ha nem lehet királypalást,
Ne légyen hát ez sem!

S tépi magáról a köntöst,
Szinte megőrülve,
Kísértő torz éji árnyak
Vigyorgnak körülé...

Bodonyi N.

Zsidólány.

— Irta: Csóka Győző. —

Ha igazán szép lánykát akarok elképzelni,
ha igazán el akarom üzni az agglegényi otthon

rideg ürességét, úgy csak egy zsidólánykát kergetek agyamban, hol a fantázia kiczirkalmazza alakját úgy, hogy órákig egy helyen ülve, csukott szemmel dédelgethetem magamat szemléletében.

*

Fiatal gyerek voltam, az optimista-iskolából. Soha szerelmes nem voltam, nem is volt szándékom azzá lenni.

Tán huszonnégy, huszonöt éves valék, amidőn egy bálon megismerkedtem egy aranyos kis enni való frucskával, Etellel.

Oly karcsu volt, minők a fényképész ki rakatok kiretouchirozott mintahölgy derekai; oly naivul kaczer volt — vagy megfordítva: kaczerul naiv, hogy még az öreg urak is csókra csucsoritották az ajkukat.

Haja nagy volt, fekete, minő csak lehet; homloka — ah, az a fehér, gondoktól soha sem barázdált homlok — szabadon volt; szemei feketék valának, mint a korom, s fénylettek, mint a fekete gyémántok a villamos fényű lángok sugarai közt. — de minde mellett oly kifejezésteli voltak, minők csak a mélytekintetű kékszemek lehetnek; orra rendes, szabályos volt; ajkai, melyek mögül vakító, kecses apró fogsor kandikált ki, mikor például egy jól talált bókoma mosolygott, — kissé vékonyak, szája kissé nagy; azonban úgy találtam, hogy csak ez állhat neki jól, s úgy találtam, hogy azok a

keskeny ajkak mézet hinthetnének a reá tapadó férfi ajakára.

A szünóra előtt minden jól ment volna, hanem aztán, amint láttam, mily kecsesen rágicsal azokkal a fogakkal, hogy mikép tud beszélni azokkal az élénk-fekete szemekkel: el voltam veszve.

Kedves olvasó, tessék egy huszonöt éves ifjút elképzelni, és a fönt leirt tüzes vérű zsidólánykát, 16 zsenge évekkkel, — az akkori viszonyok között.

Igen, éppen akkor tárgyalták első ízben a polgári házasságról szóló törvényjavaslatot, — s nos, nem csak nálunk keresztényeknél, hanem a zsidóknál is van eladó leány.

Én szép fiu voltam, tetszhettem neki, — senki sem zavart bennünket, együtt mulattunk hajnalig.

Vele táncoltam a souper-csárdást; azt tapasztaltam, hogy éppen nekem való — kaczkias menyecske lenne belőle.

Szeretlek! — susogtam azokba a kis fülekbe, melyeket teljesen el akart fődni a leomlani készülő haj.

Ő nem szólt, én kérdém:

— Oh mond, szeretsz?

Reám tekintett, szemeinek varázsa elkábított, s leomlók előtt, ő elpirult, ajkai elvonódtak, mintha pityeregni akart volna, aztán minden

24. §.

A vevő köteles a bevásárlója által megvett gabonát, ha az a szelvény-jegybe bevezetett minőségének találta s illetve a zsákokban foglalt gabona az azokból vett mustrával meg-egyezik, a kialakult ár szerint átvenni.

25. §.

Eladó tartozik, mihielyt a bevásárlási szelvényjegyet átvette, a zsákokat bekötni, s a mennyiben más elárusítani valója nincs, e gabonával a vásárt elhagyni: s a kijelölt magtárba hajtani.

26. §.

Minden bevásárlónak azon czégtől, melynek részére a bevásárlást eszközli, azon napra szóló írásbeli meghatalmazással kell birnia. — Ezen meghatalmazás kiterjeszthető több későbbi meghatározott napra, melynek azonban az első naptól számítva, melyre a meghatalmazás szólt, egy hónapnál távolabb nem eshetnek. Kivételt képeznek a czég rendszeres üzleti személyzete, ha igazolvánnyal vannak ellátva, és oly egyének, kik saját részükre tesznek bevásárlást.

27. §.

Ezen szabályrendelet 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 16. 19. 23. 25. és 26. §-ainak intézkedései ellen vétők, avagy cselekvők kihágást követnek el, s illetők a beszámítás mérvhez képest a mennyiben mulasztásuk vagy cselekményük más törvény rendelkezésébe ütköző kihágást nem képez, a rendőrség által, a fokozatos föllebbzési jognak fenntartása mellett 2 frttól 50 frtig terjedhető pénzbüntetéssel, behajthatatlanság esetén pedig 12 órától 5 napig terjedhető elzárással büntetendők.

28. §.

Az ezen szabályrendelet 27. §-a alapján kiszabott pénzbüntetésekbe befolyó összegek mindenkor az illető község szegény alapja javára fordítandók.

29. §.

Azen szabályrendelet alapján büntetendő kihágások fölött:

- elsőfokulag a járási főszolgabíró,
- másodfokulag az alispán,
- harmadfokulag pedig a m. kir. belügy-minisztérium bíraskodik.

30. §.

A hozott ítéletek azonnal kihirdetendők, az azokban meg nem nyugvó fél által a föllebbezés azonnal kijelentendő; a föllebbezés írásbeli indokolása az ítélet kihirdetésétől számított 3 nap alatt beadható.

HIREK.

— (A színházügy.) Csütörtökön vette a színházi bizottság végleg a kezébe az új színház építésének ügyét, hogy azt, mint teljesen előkészített, a hétfői közgyűlés elé terjesz-

nagyobb baj nélkül folytattuk a tombolást, míg csak haza nem mentünk.

Haza kísértem s halkan megkérdeztem: — Hol lehet ismét szerencsém?

— A jégem. — Sugá.

Tehát a jégre mentünk és együtt korcsolyáztunk, el-elve, ahol ki sem hallgathatott ki bennünket, s élveztük az egyedüllét kését.

Majd egyszer megkérdelem:

— Tud-e valamit a mamája találkozásokról?

— Igen — szolt a naiv kis angyal, — s azt mondja, jó protektora lehet magának a minisztériumban, mert már fogalmazó, — szivesen lenne az anyósa.

A mamáját ismerem, szép asszony, nem hökkentem meg e kijelentéstől — úgy vélvén, hogy még ötlet is lehetne szeretni, azonban ezután szent a hitem, hogy az angyalok az égben csakis fekete szemü zsidólányokból lesznek, s hogy minden fekete szemü zsidólánynak, különösen ha Etelnek hívják, angyallá kell lennie.

Nyáron a budai hegyek közé mentünk, élveztük az egyedüllét tudatának mézét, és — a törvényjavaslatot megbukott.

Azóta mindig reá gondolok, ha igazán szép leányt akarok elképzelni: télen fekete szőrsipka, fehér fályollal, nyáron: zöld kalap, fátyol nélkül.

sze. A mult számunkban közlöttek szerint a végleges tervek, melyek a bíráló bizottságok s a miniszter szakközege által kivánt változtatások szerint készültek, a részletes tervekkel együtt beérkeztek s azok a színházi bizottság tagjai részére közszemlére tétettek. Az ülés elején Munczhart főmérnök konstataulta, hogy a végleges tervekben tett változtatások teljesen megfelelnek a bírálók s a miniszter kívánalmainak s így azok ellen mi kifogás sem tehető. Tűzbiztonság tekintetében is a legmesszebb menő gondoskodás történt, amennyiben a színpad teje vasszerkezetű, a színpad vasfüggönnyel van ellátva, mindenütt tűzcsapok állnak rendelkezésre s ezeken kívül mint nagyobb színházaknál, színpadi-záporkészüléke is lesz a színháznak, s a színpadi tűz esetén egyetlen tűzoltó egy ujjmozdítással vízpuhataggal áraszthatja el a színpadot. A terv keresztülvitelére szükséges költség fedezetére vonatkozólag Aidinger polgármester tett előterjesztést. A költségvetés 18 ezer forinttal nagyobb, mint amennyit a közgyűlés előirányzott; de e költségvetésből mintegy 14 ezer forintot meg lehet takarítani. A fönmaradó költség fedezésére szolgál: a Farkas-Raskó-féle alapítvány 3268 frt 83 kr., a takarékpénztárban kevelt készpénz, mely kamattal együtt 75,359 frt 79 kr, gyűjtőiveken künn levő jó követelés 2500 frt, a régi épület anyagáért nyerendő 10,000 frt, s még mintegy 7500 frt készpénz kezelési maradványokból. Ehhez a közgyűlés által színházczélra szánt fogyasztási adókezelési fölség 18,600 frt — összesen tehát 116,628 frt. A hiány 100677 frt, melyből a 677 frt még időközben bármi czímen befolyhat. A hiányzó 100,000 frt miatt azonban a munkálatokhoz már most hozzáfoghatunk, így jelentette a polgármester, mert az első munkálatokra a tetőzetig kellene 143,336 frt, ebből azonban ebben az évben csak 82,245 frt lenne esedékes, mivel több munkáért csak akkor utalványozzák ki a pénzt, mikor a munkák már a próbálva lettek. Van pedig 86,128 frt készpénz s még a régi épület anyagából ez évben befolyhat 4000 frt, a követelésekből 500 frt. Az idén tehát nem akadunk meg az építéssel. A még szükséges összegre nézve azt javasolja a polgármester, hogy azt valamely helybeli pénzintézetből rövid lejáratra 5%-nál nem drágább kamattal mellett kellene fölvenni. E kölcsön fedezetére szolgál: a színházépítésnél még fönmaradó telek ára 2625 frt, az 1894-95 években a pálinka-jog bérletéből befolyó tisztajövedelem 48625 frt; a még hiányzó 50,000 frtot pedig a város közgyűlése már megszavazta s így a színházépítés költségei, anélkül, hogy a köznéplegkisebb megadótatásnak lenne kitéve, fölépíthető. A színházi bizottság az előterjesztést elfogadta s ezen értelemben tesz jelentést és javaslatot a közgyűléshez. — Megjegyezzük, hogy minapi közlésünkbe sajtóhiba csuszott bele s a kőművesmunkákra nem 258759 irt, hanem 58759 frt van előirányozva.

— (A pécsi ügyvédi kamara az új ügyvédi rendtartásról.) Az igazságügyi miniszter az ügyvédi rendtartásról szóló törvényjavaslat előadói tervezetét megküldte az ügyvédi kamaráknak hozzászólás végett. A pécsi kamara választmánya a márczius hóban tartott ülésén megállapította a fölterjesztendő véleményes jelentés pontjait. A kamara már két ízben nyilvánított véleményt az ügyvédi rendtartásról szóló 1874. évi 34. edik törvényczikk módosítása tárgyában, s azért a most hozott javaslatot örömmel üdvözli, mert e javaslat — bár ennek egyes intézkedéseire vannak módosító indítványai — nagyban és egészben megfelel az e tárgyban már oly régtől fogva nyilvánuló kívánalmaknak s törvényerőre emelése esetén meglesz a hatása az ügyvédi kar tekintélyének s erkölcsi súlyának emelésére. Üdvözli a kamara e javaslatot első sorban azért, mert az ügyvédséget az ügyvédi hivatás természetének megfelelőleg mint

szabad pályát szervezi, az ügyvédek ellen fölmerülő összes panaszok elintézését az ügyvédi kamarák hatáskörébe utalja, a fegyelmi eljárást egyszerűsíti s az ügyvédi karnak a föllebbviteli fokozat is befolyást biztosít. Mindezen előnyök mellett azonban rámutat a kamarai vélemény némely lényeges hiányra és hibára. Ilyen hiány az, hogy az ügyvédségre jogosító törvényszerű oklevél megszerzése föltételei felől semmiféle tájékoztatást nem nyújt; másrészt a javaslat nem adja meg a karnak a saját ügyeiben az önkormányzati hatáskör azon teljességét, mely szükséges ahhoz, hogy a kar erkölcsi tekintélyének megóvása, az egyes tagok s a testület jogainak megóvása a kar kezébe legyen letéve. A jelentés aztán ez irányban részletesen teszi meg észrevételeit.

— (Siskovics Tamás helyébe.) Siskovics Tamás megyebizottsági tag ez állásáról s az ezzel összekötött egyéb bizalmi állásokról s az ezel lemondott, miután polgári jogait kizárólag Bácsmegeyében kívánja érvényesíteni. Helyébe a közigazgatási bizottságba Benkő Gyulát, a központi választmányba pedig Perczel Bénit választotta meg a közgyűlés. A megyebizottsági tagság helyét a szintén lemondott Tost Gyulával együtt csak az év végén töltik be.

— (A város egészsége és népessége.) A városi tisztifőorvos a város közigazgatási bizottságának ülésén azt jelentette, hogy az egészségi állapot márczius hóban még a február havinál is kedvezőtlenebb volt, mert a betegedések és halálozások száma szaporodott. A difteritisz, mely a hó első felében már csökkenten volt, a második félben újra nagyobb körre terjedt. A hatóság s az orvosok mindent megtettek a baj megállítására; de oly tényezők is működtek közre a betegség terjesztésében, melyek az ő hatáskörükön kívül esnek. Itt különösen a nép közönyét említi föl a tisztifőorvos. A nép a nyers erőszaknak enged ugyan, de saját jóakaratóból semmi jóra sem vihető. A szülők gondatlanok, gyermekeiket a válságos időben és a legzordabb időjárásban könnyedén öltöztetve engedik az utcákon csavarogni, s nem átalják a figyelmeztető vörös czédula dacára is az inficiált házakba látogatásokra huzcolni. A kórházakban apadt a betegek száma, még pedig az előző havihoz képest 113-al. A pécsvárosi kórházban 481, az irgalmasoknál 109, a bányatelepinél 36 beteget ápoltak. — Márczius hóban 118 gyermek született élve, meghalt 123 egyén, ez utóbbiak között 24 idegen volt, kik a kórházakban haltak el, s így 19-el nagyobb a születések száma a halálozásokénál. A szülöttek közt volt 58 fiu, 60 nő, 97 törvényes, 21 törvénytelen; róm. katolikus 93, ágostai 1, református 4, izraelita 20. Házasságra lépett 4 pár. A meghaltak közt volt 61 fi, 62 nő, 10 róm. katolikus, 7 református, 2 gör. keleti, 7 izraelita. A legmagasabb kort egy 89 éves özvegy asszony érte el. A halva-születettek közt volt 4 fiu 1 leány.

— (Színházi műsor.) Ma szombaton: „Madarász“ Zeller népszerű operettje. Vasárnap: „Pórházasság“ Gerő Károly híres 3 föl. fővárosi életképe, először. A főszerepeket a következők játsszák: Polgár, Sárdi, Zombori Ilona, Szendrői Ella, László, Balla, Dezséri, Földvári, Kőművesné, Lévai Sarolta. Hétfőn: ugyanez másodsor. Kedd: „Pezsgő“ másodsor. A legközelebbi újdonság az igaz. Verő György „Sultán“-ját tűzte ki. Előköszületen a következő darabok vannak: Szigligeti „Trónkereső“-je, „Constantin A b b é“ vigjáték, „Czigánybárá“ operett. Az új népszínmű énekesnő Szathmári Irma már megérkezett, legközelebb lép föl először.

— (Pécsi kereskedelmi alkalmazzottak betegsegélyző pénztára.) Minden kereskedelmi és ipari alkalmazott az 1891. XIV. t. cz. 2. és 3. §-a szerint betegség esetére magát biztosítani köteles s az 1891. XIV. t. cz. alapján szervezett betegsegélyző pénztárba belépni tartozik. A „Pécsi kereskedelmi alkalmazzottak betegsegélyző pénztára“-nak alapszabályait a kereskedelemügyi minisztérium jóváhagyta. Ezen rendelkezés alapján az április 10-én tartott ideiglenes igazgatósági ülés a pénztári megalakulását kimondotta s a „Pécsi kereskedelmi alkalmazottak betegsegélyző pénztára“ működését már megkezdette. Az ideiglenes igazgatóság föl hívja a város területén lakó összes kereskedőket és kereskedelmi alkalmazottakat (segédek, tanoncok, gyakornokok,) hogy belépési

bejelentéseiket, mire a törvény szerint kötelezve vannak, a pénztárnál e hó 12-től számított 10 nap alatt tegyék meg. A pénztár irodája a kereskedelmi önképző egyesület helyiségében (Siklósi-utca 1. sz., emelet) van. Hivatalos órák naponta este 7 órától 9-ig. Tájékoztatásul közöljük a következőket: Biztosításra kötelezett tagok: a kereskedelmi segédszemélyzethez tartozó mindazon alkalmazottak, kik kereskedőknél és gyógyszerosoknál, valamint vállalatoknál és részvénytársaságoknál, mint tisztviselők, könyvvezetők, pénztárosok, levelezők, kereskedő segédek, rak-
tárfelügyelők stb. állandó évi vagy havi fizetéssel vagy ugyanazoknál mint kereskedelmi gyakor-
nokok és tanoncok — fizetés nélkül — alkalmazva vannak. Napidíjasok, házi és intézeti szolgák, küldönczök, iparossegédek és gyári munkások a pénztárba föl nem vehetők. Önként beléphetnek: az önálló kereskedők és nagyiparosok. A járulékok egyharmad része a munkaadót, kétharmad része az alkalmazottat terheli; a járulék teljes befizetése a munkaadót terheli, — a kétharmad részt azonban az alkalmazott fizetéséből levonhatja. Tanoncok, gyakornokok után az egész járulékot a munkaadó sajátjából tartozik megfizetni, hacsak e tekintetben az illetők szülei, gyámjával külön egyezséget nem köt. Bővebb fölvilágosítás a pénztár helyiségében a hivatalos órák alatt szereshető.

— **(Napfogyatkozás.)** Az április 16-odikán délután 3 óra 47 első és 34 másodperc-
kor bekövetkezendő teljes napfogyatkozás utolsó lesz ebben a században, mely alkalmat fog nyújtani a nap tányérjának és legközelebbi környékének szemlélésére és átvizsgálására. E napfogyatkozás ezenkívül még azért is figyelemreméltó, mert a teljes sötétség négy perczig és mintegy negyvenkilenc másodpercig fog tartani, így tehát közel áll a leghosszabb ideig tartó sötétséghez, mely hat perczet tesz ki. A beálló sötétség ki fog terjedni egész Dél Amerikára, az atlanti Óceán középső részére, Európa déli felére, Dél-Németországot is beleszámítva, Dél-Afrika és részben Kis-
Ázsiára.

— **(Az adó márczius hóban.)** A pénzügyigazgató jelentése szerint Pécs városában márczius hóban egyenes adók címén befolyt 13,293 frt 09 kr., ugyane címén január 1-től márczius végeig 88,425 frt 11 kr. (665 frt 95 krral több, mint a múlt év hasonló szakában). Hadmentességi díjakban befolyt márcziusban 202 frt 50 kr., január elsejétől pedig 860 frt 65 kr. (tavaly 1485 frt).

— **(A difteritisz élőhalottja.)** Pécsi Aladár kácsfalusi tanítót szánalomra méltó sors érte. Három gyermekét rabolta el rövid idő alatt a difteritisz, s a szegény apa akkora lelki rázkódáson ment keresztül, hogy rajta a téboly jelei mutatkoztak. A szerencsétlen embert egy fővárosi elmeorvosintézetbe szállítják.

— **(Gyógyszersegédek figyelme.)** A közös külügyminiszter arról értesítette a belügyminisztert, hogy miután Szerbiában a gyógyszerészek kiképzésére alkalmas iskola nem létezik, az ottani gyógyszerterárok nagyobbára magyarországi származású segédeket alkalmaznak; magas fizetést ígérnek, de ezeket a csábító ígéreket be nem váltják, hanem a segédeket minden fizetés megtagadásával elbocsátják. Nagyon gyakran megtörtént, hogy e csalódott fiatal emberek csak a konzulátus segítségével juthattak vissza Magyarországra. Belgrádban egy gyógyszerész két és fél év alatt nem kevesebb, mint ötven segédet fogadott és bocsátott el ilyen módon. A belügyminiszter tehát fölhívja a törvényhatóságokat, hogy ezt a közönséggel közöljék s ha valaki Szerbiában gyógyszerész-segédi állást akar elfoglalni, előbb a belgrádi osztrák-magyar konzulátusnál az illető gyógyszerész felől tudakozódják.

— **(A mohácsi megyekórház.)** A megye közönsége kórház fölállítását tervezte, mely kérdés megoldásának előmunkálatait annak idején ismertettük. A megyei tiszt főorvos véleménye alapján a megye közgyűlése elhatározta, hogy e kórházat Mohácsnál állíttatja föl. Előbb azonban az ott létező kórházalap hozzácsatolása iránt tárgyalások folytatandók.

— **(Visszahelyezett reáltanár.)** A vallás és közoktatásügyi miniszter Szemák Antal dr. volt pécsi reáliskolai tanárt, kit nem régiben Miskolcra az ottani kath. gimnáziumhoz helyeztek át, de a ki gyengélkedő állapota miatt ez állást el nem fogadta, s tovább is Pé-

csett tartózkodott, most rendes tanári minőségben ismét áthelyezte a pécsi állami főreáliskolához.

— **(Halálozás.)** Nagyajtai Nagyajtay Antal Baranyavármegye nyugalmazott fő levéltárnoka e hó 13-án 73 éves korában elhunyt Pécsen.

— **(Az Eszterházi-uradalmi igazgatóságot nem szüntetik meg.)** A „Kaposvár“ után mi is közöltük, hogy Krasznay Mihály az Eszterházi hercegi uradalom igazgatója és Maletter Rezső ügyész nyugalomba vonulnak. Illetékes helyről azt az értesítést kaptuk, hogy ez a hír alaptalan, s magánbeszélgetésből folyó tévedésből eredt.

— **(Zsolnay gyára Budapesten.)** Zsolnay Vilmos majolika és kőedény-gyáros Budapesten is állít föl gyárat, mely azonban csak az építő-ipar keretébe tartozó tárgyak készítésére szorítkozik. A gyár a budai részen, az építendő új dunai hiddal szemközt épül, s talán már e nyár folyamán hozzá is fognak.

— **(A gyermek-szerelmének vége.)** Nemrég megemlékeztünk arról az öngyilkossági kísérletről, melyet Kóretzky Gizela, egy 15 éves leányka követett el. Fiatal, ábrándos, rege-
nyes természetű leányka, aki egy szintén oly fiatal gyermekifjuba volt szerelmes. Mivel pedig a kiskorú szerelmesek nem lehetnek egymáséi, a leány meglötte magát. Akkor a sebet nem találták veszedelmesnek, később azonban rosszabbra fordult a kórházban fekvő beteg állapota s a leány szerdán kiszenvedett.

— **(Kör- és községi orvosok kerestetnek.)** Magyar-Mecské egészségügyi körének eddigi orvosa otthagya az állását s Amerikába vándorolt; a körorvosi állás tehát betöltésre vár. Maisson községi orvosi állás van üresen, Vémeny pedig szintén kör-
orvost keresnek.

— **(Az adó a megyében.)** Márczius hóban egyenes adó címén 42,436 frt 40 kr. folyt be, január elsejétől márczius végeig ugyane címén pedig 384,806 frt 63 kr. (731 frt 11 krral kevesebb, mint tavaly ugyanez időszak alatt.) Hadmentességi díj címén 469 frt 50 kr. folyt be márczius hóban, 2458 frt pedig a január-márcziusi időszak alatt (115 frttal kevesebb, mint a tavalyi hasonló időszak alatt.)

— **(A pécsi kereskedelmi és iparkamara közleményei.)** A kereskedelemügyi miniszteriumnak egyik leirata értelmében magyarországi kereskedői házak utazói, kik minták nélkül vagy mintákkal Svájcban megrendelések gyűjtése végett megjelennek, igazolványt tartoznak váltani. Ezen igazolványokat oly hazai kereskedői házak utazói részére, kik Svájcban csupán kereskedőket és iparosokat keresnek föl, díjtalanul, egyéb utazók részére évi 150 frt, s félévi 100 frt fizetése mellett adják ki. Ilyen igazolvány több utazó részére is kiállítható, de csupán egy által használható. Ugyanazon miniszteriumnak leirata szerint, tekintettel a Franciaország és Svájc közt fönálló vámháborúra a gabonát és magvakat kivéve minden áruhoz, mely hazánkból Svájcba kivetik, származási bizonyítványt kell mellékelni, mely bizonyítványok a kereskedelmi és iparkamaránál megszerezhetők. Az export czégek azon cikkek nemeit és mennyiségét föltüntető statisztikai kimutatásokat melyek tekintetében Svájc bevitelre van utalva s melyek hazánkból oda előnyösen szállíthatók, a kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthetik.

— **(Rabstatisztika.)** A kir. ügyészségi fogházban márczius utolsó napján a rablétszám 159 egyénből állott, köztük: jogerejüleg elítelt 120, férfi 134, nő 25. A rabkoszt 592 frt 04 krba került.

— **(Gyógyszertár Vörösmarthon.)** A belügyminiszter Thury Dénes okleveles gyógyszerésznek engedélyt adott, hogy Baranya-Vörösmarthon személyjogu gyógyszertárt állíttatson föl.

— **(A sorozás a hegyháti járásban.)** A hegyháti járásban folyó hó 11-én fejezték be a fő sorozást, melyen a hadkötelesek 23%-kát találták alkalmasnak, a mi fölülte kedvező. Fölvitatott összesen 947 hadkötele, ezek következőleg oszlottak meg: besoroztatott 259, visszahelyezett 413, töröltetett 171, fölvizsgálatra küldetett 101, kórházba került 4 és távol volt 90 egyén. A sorozó bizottság elnökei

a tapasztalt pontosságért és rendért elismerésüket nyilvánították Rapun Aladár szolgabíró katonai előadónak.

— **(Utóállítások a megyében.)** Az állandó sorozó-bizottság tagjai. Sey Lajos főjegyző polgári elnök, Koszits Kamil I. aljegyző helyettes polg. elnök, Trixler Rudolf dr. járásorvos polgári orvos, Lövy Lipót dr. tb. főorvos helyettes polg. orvos. Az illető járási főszolgabírók. Utóállítási napok május hó 5-ik és 20-ik napja, június hó 5-ik és 20-ik napja, július hó 5-ödik 20-adika, auguszt. hó 5-ike 21-ke, szeptember hó 5-ike 20-ika, október hó 5-ike 20-ika, november hó 6-odika 20-adika, december hó 5-ödike 20-adika. Az utóállítások Pécsen a Scholz-féle sörcsarnok helyiségében fognak megtartatni. A működés október-december havában reggel 9 órakor, május-szeptember hóban reggel 8 órakor kezdődik.

— **(Az új egyenruha.)** Megemlékeztünk már arról, hogy a hadsereg új uniformist fog kapni, mely jelentékenyen megváltoztatja a csapatok képét. A Katonai Lapok ez ügyben a következőkről értesül: Az egyenruhaszabályzatnak a gyalogságra vonatkozó részét már legközelebb szentesíteni fogja a király. Az idézett lap szerint katonai körökben nagyon megvannak elégedve a választással, mely a következő: világos szürke diszkabát, nadrág és sapka, pipacsvörös hajtókákkal és vállszalagokkal, melyek az ezred számát viselik, tisztikabát kettős fehér gombsorral ezredszámmal, tisztinadrág kettős széles oldalsávvval, továbbá a tisztiek és legénység számára világos szürke köpenyeg legombolható béleléssel. Vállrojtokra eszerint egyelőre nem számíthatnak a tisztiek sem. A lovasság és tüzérség egyenruházatának esetleges megváltoztatásáról még eddig semmi határozott nem hallható. A költséges átváltatás itt a füsttelen puskaporra való tekintettel nem okvetlenül szükséges. Nagyobb lovas és tüzércsapatok már a fölvert nagy por miatt sem igen kerülhetik ki az ellenség figyelmét.

— **(Vasúti árúszállítási ügy.)** Az új vasúti üzletszabályzat 58. §. 5.) pontja értelmében a vasútat megkövetelhetik, hogy a darabárúkra a föladó a rendeltetési állomást is följegyezze. Az új üzletszabályzat életbe lépése után jó ideig a m. kir. államvasútak igazgatósága nem élt e joggal s az árúkat minden nehézség nélkül, mint azelőtt is, fölvetették a vasúti föladási pénztáraknál. A vasúti forgalmi eszközök igénybe vételére utalt közönségnek azonban egyszerre sajnosan kellett tapasztalnia, hogy árúit tömegesen utasítják vissza, ami egyfelől különben is szűk pécsi pályaudvaron nagymérvű forgalmi zavart idézett elő, másfelől pedig az egyeseknek az árú vissza- és újra a pályaudvarra való szállítása folytán anyagi és időbeli veszteséget okozott. A szállító közönség nem tudta magának megmagyarázni ezen váratlan s minden előleges értesítés nélkül foganatba vett intézkedést s nem esodálható azon visszatetszés, melyet az nemcsak városunkban, hanem ország-szerte szült. Mint a pécsi kereskedelmi és iparkamarától értesülünk, a m. kir. államvasútak igazgatósága maga is belátta ezen méltánytalan eljárásnak tarthatatlanságát, s folyó évi április hó 6-án kibocsátott értesítésében utasította a teherföladási pénztárakat, hogy darabárúkat a belföldi forgalomban a rendeltetési állomás följegyzése nélkül is fogadjanak el, — a nemzetközi forgalmat illetőleg pedig a legnagyobb kimérettel járjanak el a szállító közönség irányában.

MŰVESZET, IRODALOM.

Hoffmann meséi. A könnyedén csilingelő, majdnem ledér muzsika kultiválója, a vidám Offenbach egyszer nekivetette magát s komoly zenét írt, a „Hoffmann meséi“-nek librettójára. S mert Offenbach írta a zenét, elnevezték operettnek, pedig hát az operább egy-némely operánál. Ezt pedig azért bocsátjuk előre, hogy méginkább megdicsérjük Kocsis Etelt és Sz. Nagy Imrét azért a derék munkáért, melyet kedden vittek véghez: Sz. Nagy Imre mint Hoffmann, Kocsis Etel mint ennek háromévtű kedvese. Nagy Imrének kellemes tenorja jól bevált a Hoffmann farsztó ének-szólamában is. Leszámítva néhány alig észre-
vehető botlást, kellő készultséggel és tudással birkózott meg sok gyenge tenoristának e ke-

mény ellenségével. Kocsis Etel a zeneileg is kimagaslóbb harmadik (recte: második) fölvonásban brillírozott jó iskolájával. Játék dolgában egyaránt jó volt mindhárom alakjában. Többször nyílt színen is kapott tapsot. Polgár meglehetősen csodaorvos volt, bár a mély hangokkal alig győzte. Follinus, Kállai Lujza, Dezséri egészítették ki az opera személyzetét. Közönség szép számmal.

Gauthier Margit, Dumas Sándornak regényből gyúrt drámája ment szerdán közepes számú közönség előtt. A Sarah Bernhardt-ok, Duse-ok és Prielle Corneliák e forsz-darabja mint darab alig válik be másképp, mint csak ha Gauthier Margitnak kiváló, előkelő személyesítője akad. S még ilyenkor is bántóan látszik a regény-szövegből újra szabott munka varrása. R. Balog Etel érdeme, hogy ezuttal ebből a varrásból kevesebbet láttunk, mint egyéb vidéki Gauthier Margitoknál. Hogy nem volt tökéletes, azt nem is vesszük tőle rossz néven; hogy a nagy minták lelkesítették s kissé inspirálták is, nem vált hátrányára. Voltak kimagasló jelenetei — s épp ez mutatja, hogy nem volt tökéletes — melyek igaz bámulattal adóztunk e nemes becs- vagygyal és hamisítatlan tehetséggel megáldott színésznőnek. Második és harmadik fölvonásbeli jelenetei után nyílt színen kétszer is kitapsolta, sőt megéljenezte a közönség, mely e jeleneteit lélegzetvisszafojtva hallgatta, egyébként pedig minden fölvonás után a lámpák elé kellett jönnie a többszörösen fölzugó tapsokra. Pethes ambiciózus, de szintén nem elég erős partnere volt Balog Etelnek. Az ő skálája sem hangban sem arczjátékban, sem a játék egyéb eszközeiben még nem fejtett ki teljesen; de hogy jó irányt követ, s hogy önmagát itélve halad előre, az abból látszik, hogy azelőtti játéktudása sok hézagát ma már kitöltötte újabban szerzett gyakorlottsággal. Tapsra azért neki is voltak érdemei s a közönség lelkesen hívta őt is Margit személyesítőjével. Egyéb szereplőkről nem lehet mit szólnunk, mint annyit, hogy korrekt összejátékkal szolgáltak a két főszereplő udvarában.

* **A magyar emigránsok Törökországban.** Szalczzer Sándor baari plébános 463 oldalnyi nagy oktáv alakú kötetet adott ki a föntírt címmel. A tizenkét év történetét egy emigráns életéből elbeszélő könyv megírására az készítette Szalczert, hogy a falujában lakott, azóta elhunyt Pap János negyven nyolczas honvéd beszélt neki éveken át az ázsiai Törökországba került emigránsok sorsáról. Szalczzer ezeket az elbeszélte történeteket jegyezte, magát Papot is serkentette az adatok jegyzésére. A hatalmas anyagot aztán Szalczzer rendezte, földolgozta, nem csekély munkába kerülő előtanulmányozása után oly műveknek, melyek az emigránsok által bejárt országokat ismertetik, hogy így az egyes történetek megírása is teljesebb legyen. Egyhamar érdekesebb könyvet az emigráció idejéről alig olvastunk; mert eltekintve Kossuth impozáns iratairól, melyek a történelem számára becses és nélkülözhetetlen diplomáciai okmánytárul szolgálnak, az emigrációról irt egyéb munkák hézagosak s kevésbé lelkiismeretesen irattak. Ez a könyv — mint a hogy a Budapesti Hirlap jól jegyezte meg — valóságos regény. Már az első lapjai lekötik az olvasót s kötve tartják a továbbiak egész végezetig: oly érdekesen, oly szórakoztató részletességgel, de emellett még is minden szavában hitelesen írja meg Szalczzer a Pap elbeszélése szerint a magyar emigránsok életét és élményeit Verestoronytól Konstantinápolyig, innét tovább Krimig s vissza Konstantinápolyig. Az emigránsok szoros élettörténetén kívül kiválóan érdekesek azok az etnografiai leírások, melyeket Pap János elbeszélései közben adott az általuk bejárt helyek népeiről, ezek vallásáról, társadalmi szokásairól. A törököknél szokásos hasisevést még német munkákban sem találjuk ilyen érdekesen leírva, Konstantinápolyt pedig magyarul még senki sem írta meg ilyen bőven, mint Szalczzer, ki Pap János leírását még

sombereki Sauska Jenő átengedett jegyzeteivel bővítette ki. Szalczzer stílusa könnyen folyó elbeszélő, mindvégig élvezetes. A művet, mely 4 forintért kapható, Taizs József nyomdája állította ki nemes egyszerűséggel.

* Az Athenaeum **Képes irodalom-történetéből**, melyet nagynevű tudósunk Beöthy Zsolt szerkeszt, megjelent a II. füzet, az elsőhöz hasonló fényes kiállításban és gazdag tartalommal. E füzetben Erdélyi Pál folytatja A pogánykori költészet emlékeiről irt fejtegetéseit, a többi részt pedig Lánczy Gyulának a történelmi társulat közgyűlésén fölolvastott nagyérdekű tanulmánya foglalja el: A magyarság az Árpádok korában, melyben a szerző az adatok új és beható vizsgálata alapján az eddigiektől sok tekintetben elütő fölfogásban mutatja be a kor képét: a politikai, társadalmi, művészeti és irodalmi állapotokat. Mind változatosság, mind nyomdai kivitel tekintetében sok dicséret illeti meg az illusztrációkat, melyeknek száma e füzetben 15. Erdélyi cikket a hún és pogánykori hősök és jeleneteknek a középkori krónikákban található képei, Lánczy Szent Istvánról egy szép initiale s két jelenet, továbbá a pannonhalmi apátság alapítólevelének s a Dalmátiában s nálunk fönmaradt román magyar építészeti műemlékek sikerült másolatai díszítik. Külön mellékletek: egy Corvin-kódex aranyozott bőrkötésének színes mása s a Thuróczi-krónika címképe, a mint Sz.-László megsabadítja az elrablott magyar leányt. A Képes Irodalomtörténet 18—20 füzetre van tervezve, s füzetekint előfizetéssel is megszerezhető. Egy-egy füzet ára 40 kr. Előfizetés 10 füzetre 4 frttal az Athenaeum könyvkiadó hivatalához Budapest (Ferenciek-tere 3.) címzendő. A füzetek minden könyvkereskedésben is kaphatók.

* **Jókai Mór Regényei képes kiadásban.** Egy magyar nábob 3. füzet. — E fényes díszszel kiállított vállalat harmadik füzetete érkezett most hozzánk. Ezen füzetben ismét egy színes aquarell képet nyújt a kiadó s emellett két iv szöveget 4 szövegképpel. — E diszkiadást, mely koszorusz irónk jubileumának egyik legszebb ünnepi emlékének képezi, minden irodalom és műkedvelőnek melegen ajánljuk. Egy-egy füzet ára 40 kr. Előfizetést 10—10 füzetre 4 frttal elfogad a kiadóhivatal (Athenaeum könyvkiadóhivatala, Budapest, Ferenciek-tere 3.) és minden hazai könyvkereskedés. A füzetek minden könyvkereskedésben egyenkint is kaphatók.

VEGYESEK.

Valódi ezüst ékszerek állványok czukordobozok, valamint francia angol és berndorfi alpacza (china ezüst) áruk eredeti gyári áron kaphatók **Schönwald Imre** ékszerésznél Király-u. Hattyu épület.

— **Kikelet.** A főváros nyilvános terei ismét ünneplőt öltöttek, még pedig ezuttal újszerűt. A minden tekintetben haladás embere, Ilsemann főkertész e tavaszon jáczint és tulipánokkal ültette be az Erzsébettér és a többi terek virágrondelláit és e hagymánövények most készülnek fejteni megragadó szinompájú virányukat, mely virány csakugyan dicséri mestereit, ugy a főkertészt, valamint a Mauthner magkereskedő céget, e szép virágu hagymák szállítóját. A csoportokat hatalmas keretként gyönyörű bársonyszerű üde-zöld pázsit övezi, melynek magvát valamint eddig 15 éven át, ugy ez évben szintén a hirneves Mauthner Ödön cég szállította, mely cég ez irányban is utolérhetlent nyújt.

KÖZGAZDASÁG.

— **A pécsi sertéshizlalda heti-jelentése** 1893. ápril hó 13-ik napján. Sertés állomány 4340 darab sertés. Ölésre alkalmas 629 darab sertés. Árak: öreg kövér 88—92 fillér, fiatal nehéz első minőségű 94—98 fillér, szedett 90—96 fillér kilogrammonkint. Páronkinti 45 kg. élet leszámítással. Süldők ára 78—84 fillér kilogrammonkint élősúlyban. Az

üzlet irányzata: Janyha. Takarmány árak: kukoricza 9 korona 40 fillér m.-m., árpa 10 korona 40 fillér m.-m., kukoricza-dara 10 korona 70 fillér, árpa dara 11 korona 70 fillér. Darálás-dij 1 korona 20 fillér m.-m.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

S. B. A linoleum olyan szövetanyag, amelylyel a padlót bevonják, hogy a kopogás-zajt eltompítsák pl. színházaknál és hangversenytermekben. Így lesz a pécsi új színháznál is; ez az a tétel, melyet ön a közölt költségvetésben nem értett meg.

H. P. Néhai Farkas István, ki a városnál több alapítványt tett, ügyvéd volt s nem honvéd-főhadnagy. Volt ő 1848-ban honvédtiszt is, fő adnagyi ranggal, hanem ezt ki szokás irni.

Spectator. Mért nem mondta el ön ezt ugyancsak annak a kis szinikritikusnak, akihez először fordult? Hát'szen ő tette föl azt a pápaszemet, melyről azt mondta, hogy mi használjuk s melyet ő fitymálva perhorreskált. (Az ám, mert savanyu a szőlő.) Lám jól is tette volna, ha nem teszi vala föl azt a pápaszemet, mert nem jól áll neki. Hát csakugyan olyan klasszikus darab az a „Kaméliás hölgy”? Ugyan miért nem mondja meg neki, hogy a mi regényből lesz szindarabbá, az eo ipso nem klasszikus, s hogy amit Dumas-ki írnak, szintén nem klasszikusok, a kaméliás hölgy pedig éppen tálomlány.

NYÍLT-TER.*

Tekintetes szerkesztő úr!

A Pécsi Figyelő ez évi 26-dik számában a Baranyamegyei gazdasági egyesületet egy bécsi peronospora fecskendő gyáros ügynökének nevezte el. Én nem tudom, a szerkesztőség-e vagy ki legyen az, a ki a nagyérdemű gazdasági egyesületet ügynöknek merte czímezni, azt hazafiatalansággal vádolva, anélkül, hogy ezen peronospora-fecskendő ügyet alaposan ismerte volna. Én már ezelőtt három évvel megpenditettem a permetező-gép elárúsítását, azt faluról falura terjesztve; vittem magammal mintát és a szőlősgazdáknak nagyobb része azt szükségtelennek tartotta. Nagy nehezen minden 5-ik vagy 6-ik községben talákozott egy vevő. A következő években azzal tamáskodtak, hogy talán minden évben nem lesz ezen betegség, míg a múlt évben, látva a peronospora terjedését, sikerült majd minden községben egy két darabot eladnom, mert ezen „Ausztria“ nevű szőlő-permetező gépet 22 forint ár mellett a szőlősgazdák drágálották, mivel már a múlt évben több ügynök más gyártmányuakat olcsóbb árért kínált és a szőlősgazdák nagyobb része az olcsóbb gépeket vette, mert nem ismerték a különbséget. Úgy van ez most is a Pécsi Figyelő 26-ik számával, hogy a nagyérdemű gazdasági egyesületet a gazdák érdekében elkövetett jó tanácsa végett ügynöknek neveztek el. A ki ezt tette, vagy nem ismerte a bécsi permetező-gépet, vagy nem ért a gépekhez semmit. Bátran dicsekedhetek azon néhány darab permetező-géppel, melyet a múlt években elárúsítottam, és mely a gazdák részéről a legnagyobb elismerésben részesült. A hozzám küldött levelekből példaképen közlök itt néhányat:

I. Nechwille bécsi g. ár-czégtől beszereztem magamnak egy darab szőlőpermetező gépet, melylyel teljesen meg vagyok elégedve, és bárkinek a legjobb lélekkel ajánlhatom. Jeszenszky Gyula tb. főszolgabíró Móbács.

II. Schwabach Sándor úrnak Kovácshidán. Múlt évben ön által rendeltünk 3 drb ausztria permetezőket Nechwille testvérek bécsi gyár-czégtől, melyekkel teljesen meg vagyunk elégedve, azoknak működésök kiténőek és azok bizonyultak is legjobbaknak, melyeket bárkinek legjobb lélekkel ajánlhatunk. Társaim nevében maradok tisztelettel Boda Imre bíró Terehegy.

III. Schwabach Sándor úrnak Kovácsrida. Ön által rendeltünk egy darab ausztria permetező gépet, mely ellen nincs semmi kifogásunk és kedves kötelességünknek tartunk a szőlősgazdáknak legmelegebben ajánlani. Zeke Lajos ref. lelkész és Pelike János siklósi lakosok.

IV. T. Schwabach úr. Ön szállított nekünk Bécsből 2 drb ausztria szőlőpermetező gépet, melylyel na-

* Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget A szerk.

gyon, de igen nagyon meg vagyunk elégedve, mink 22 forintjával fizettük darabját, egy másik vett 35 forintért, de mi azzal soha meg nem cserélünk, mert a mieink igen könnyen kezelhetők és kevés időt vesz igénybe, akik pedig olcsóbbakat vettek, azok is mind bánják hogy nem öntől vettek, itt nálunk ezen gépei bizonyultak a legjobbaknak, bármikor erre utazik, mindenkor szívesen fogadjuk becsületes kiszolgálásért. Tisztelettel Hász István és Hágenturn János kis-budméri lakosok.

V. Schwabach Sándor úrnak Kovácshidán. Ön szállított nekem egy szőlőpermetező gépet Nechwile testvérek bécsi gyárából, a gép igen szilárd szerkezetű, és nagyon könnyen kezelhető, két sort a legkellőbben permetel, mi által nagy idő megtakarítatik, ez által mind az eddigi általam ismert permetezőket felülhaladja és bárkinek a legjobb lélekkel ajánlhatom. Baditz György ref. lelkész Szerdahely.

VI. Nyilatkozat. Tiszt. Schwabach úr, azon szőlőpermetező gépet, melyet ön nekem szállított, azzal én teljesen meg vagyok elégedve, és köszönettel is tartozom, mind a jó gép szállításáért, mint a permetezési utasításért, én a munka megkezdésével mindig bátran dolgozhattam, két sort legjobban permetezhettem és még a magamén túl másoknak is kölcsönöztem és a munkát a gép legjobban képviselte, én csak nevettem, mikor lakó társaim közül, kik olcsóbb gépeknek örültek, úgy minden második és harmadik tőke permetezése után haza futkostak a szőlőhegyből lakatosokhoz és kovácsokhoz javíttatni, mivel azok minden untalan törtek, szakadtak és pusztultak, nem bírták kellően használni, bármikor jön az úr, úgy biztosan több darabot el fog adni, mert itt az ön gépei a legjobb hírnévnek örvendenek, mert nemcsak az enyém bizonyult jónak, hanem Gráner Miksa úr is. Tisztelettel Ádám Sándor eszaki lakos.

Számtalan hasonló levelet mutathatnék fel, de mivel a P. F. egy mohácsi gyár czéget ismer el legkitünőbbnek, én pedig a múlt hónapoki utazásom alkalmával többektől hallottam azon panaszt, hogy a múlt évben Mohácsról vett permetező-gépeiket nem használhatták, bárha a magas kormány pártfogásába is vette ezen gépek gyárosát, mégis kénytelen volt a gépek gyártásával felhagyni, és most egy újabb szerkezetűvel produkálja magát. Nem akarom annak esetleges használhatóságát kétségbe vonni, de azt nem tiszta vízzel lehet kipróbálni vagy egyszeri permetezéssel, hanem csak egy éven át tartó többszöri használattal. A gazdasági egyesület csak azon esetben pártfogolhatta volna a gépeket, ha ezen gyár permetező-gépei már a múlt évről jók nak bizonyultak volna. Én magam sem pártolnám a gazdasági egyesületet, mert nekem is az üzletet vette ki a kezemből, de mivel utazásom alkalmával azon meggyőződést szereztem magamnak, hogy más ügynökök nagyon visszaéltek a szőlősgazdák bizalmával, 20—22 forintos gépeket rendeltek és 5—6 forintos áru gépeket szállítottak, előttem is az utat ezen lelkiismeretlen ügynökök elzárták. Én bátor voltam a gazdasági egyesületnél ajánlatba hozni, hogy a falusi szegényebb sorsu szőlősgazda közönséget ne hagyja roszelelkü ügynökök által megkárosíttatni, mivel azok a gépeket nem ismerik, így a gazdasági egyesület ezen bécsi Nechwile testvérek gyártmányait kipróbálni sziveskedne, és ha azt jónak látja, úgy a gyár-czég a gazdasági egyesület útján nagyon jutányos áron fogja szállítani a gépeket és a szegényebb sorsu szőlősgazdák azon kedvezményben részesülhetnek, hogy a gépeknek árát szüret után fizethetik és a gazdasági egyesület útján a szőlősgazdák sem lesznek megrövidítve, sem a roszelelkü ügynökök által rá nem szedve, mert pedig Nechwile testvérektől mindenki csak jó gépet fog kapni, ami a gazdasági egyesületnek becsületére fog válni. Baranyamegye egyike a legnagyobb bortermő helyeknek volt Magyarországon, és mivel ma minden szőlősgazda sirva néz szőlőbirtokára, úgy a gazdasági egyesület sem lehet úgy elfogulva, hogy egy-két honi gyáros kedvéért ezer és ezer szőlősgazdát oly gyártmány megvételére szoritson, a melyről még a gazdasági egyesületnek azon meggyőződése nincs, mint Nechwile testvérek gyár-czég gépeiről, kik már 1890. évben ezen permetező gépeikre több helyeken a legmagasabb kitüntetést nyerték. Arra is hajlandó vagyok, hogy nemcsak új gépekkel, hanem már az ezelőtti években használt gépekkel versenyre lépek azon czégekkel, melyeket a Pécsi Figyelő 26 ik számában oly nagyon dicsért, álljanak ki használt gépeikkel szintén versenyre, és akkor meg fog róla mindenki győződni, hogy a gazdasági egyet jó permetező gépek ajánlásával csak kötelességének tett eleget.

Kiváló tisztelettel
Schwabach Sándor.

Hirdetések:

Egy tanoncz

fülvétetik Taizs József könyvkötészetében
Pécsett, Széchenyi tér 12. sz.

4560 sz.

alisp. 1893.

Verseny tárgyalási hirdetmény.

A mohács-pécsváradi törvényhatósági közut Fazekas-Boda község határában levő szakaszán: 1.) 4804 frt 44 krral előirányzott

780·3 m. új utépitési munkálatoknak,

2.) ugyanott két darab vasszerkezetű hid 2154 frt 72 krral előirányzott építési munkálatainak biztosítása iránt **f. évi ápril hó 21-én d. e. 10 órakor** hivatalos helyiségemben versenytárgyalást tartok.

Felhívom a vállalkozni óhajtókat, hogy az utépitési hidépitési munkálatokra vonatkozó 50 kros bélyeggel ellátandó sajátkezüleg aláírt külön-külön ajánlataikat az ajánlati árkülönbözetnek százalékokban való kifejezése mellett, és az ajánlott összeg 10 százaléka megfelelő készpénz, vagy elfogadható értékpapir óvadékkal felszerelve öt pecséttel lezárt borítékban legkésőbb a versenytárgyalás kezdetéig Koszits Kámill vármegyei 1. aljegyzőnél (1. emelet 9. sz. ajtó) nyujtsák be.

A munkálatokra vonatkozó műszaki iratok és feltételek a Baranyavármegyei kir. államépitészeti hivatalnál (Pécs, siklósi országút 52. sz.) a hivatalos órákban betekintheők.

Pécsett, 1893. évi ápril hó 7-én.

Szily László.

Baranyavármegye alispánja.

Ifj. Buday. Pécsett.

Széchenyi-tér 10. sz. közvetlen a gimnázium épület alatt.

Ajánlja dusan berendezett nyitott üzletét, úgy mint: *dörzsölt olajfestékek*, porban mindennemű *szoba és dísz-festési munkálatokhoz használandó festékek*, továbbá *Nobles* és *Hóare* czégek valódi *angol hintó-máznak* egyedüli raktára, ajánlja a *franczia viaksz* puha padló és kemény parketának beeresztésére való nála lévő egyedüli raktarat, azonkívül mindennemű *fény* és *padló-mázak* kaphatók, *olajok* s *keverék*, valamint többféle gyártmányu kömives *meszelők* s *ecsetek* nagy választéka minden célhoz, egyuttal meszszel keverendő vegyes *porfestékek* a háznak külső bemeszelésére kaphatók, valódi anyagokért kezkesedik, s végül elvállal szoba-dísz, templom- és czég festést, ajtók és ablakok mázolását és fényezését helyben mint vidéken.

353. szám.

1893.

Árverési hirdetmény.

A pécsváradi m. kir. közalapítványi gazdasági kerületi felügyelőség részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a pécsváradi egyetem alap tulajdonát képező, Baranya vármegye Monyoródi község határában fekvő

monyoródi csárda épület

és hozzátartozó 2. 648/1600 hold kiterjedésű földnek örökáron való eladása iránt a nagyméltóságu vallás- és közoktatásügyi m. kir. Ministerium jóváhagyásának fenntartásával zárt írásbeli ajánlattal egybekötött szóbeli nyilvános árverés 1893 évi május hó 29-én d. e. 10 órakor a kerületi felügyelőség hivatalos helyiségében Pécsváradon fog megtartatni.

Ugyanott betekintheők a délelőtti hivatalos órák alatt az árverésre, valamint az eladásra vonatkozó feltételek.

Pécsváradon, 1893. évi április hó 10. én.

Közalap. gazdasági kerületi felügyelőség.

Üzlet-átvétel.

Van szerencsém a n. t. közönségnek szives tudomására hozni, miszerint helyben,
Király-utca 20. szám alatti EINBERGER J.-féle jó hírnevű

kesztyüs-üzletet

megvettem s azt

Benczenleitner Gyula

cégem alatt korszerű berendezés mellett tovább vezetni fogom.

Kesztyüs szakmámat a legelőkelőbb helyeken, nevezetesen Budapest, Grác, Berlin, s utóbb ezen iparágban különösen kiváló PRÁGA városában szorgalmazván, e révén a lehető legjobb tapasztalatokat szereztem s a legelőnyösebb beszerzési forrásokkal összeköttetésbe léptem, továbbá üzletemet elegendő tőkével alapítván meg, azon kellemes reménynek adok kifejezést, miszerint az ez irányban támasztandó követelményeknek a legjobban s annál is inkább megfelelni fogok, minthogy fáradhatlanul oda fogok törekedni, hogy igen t. megbízóimnak mindenkor első minőségű s lehetőleg mérsékelt számított cikkekkel, valamint pontos és előzékeny kiszolgálással rendelkezésére legyenek.

Midőn vállalatomat a n. t. közönségnek nagybecsű pártfogásába ajánlom, gyakori szives rendeléseiért esedezve maradtam

kitünő tisztelettel

Benczenleitner Gyula.

5150. szám.

alisp. 1893

Versenytárgyalási hirdetmény.

Baranyavármegye árvaházánál:

- 1.) 3265 frt 61 krral előirányzott vízvezetéki munkálatok;
- 2.) 3957 frt 33 krral előirányzott vasrácskerítés felállítási munkálatok;
- 3.) 546 frt 94 krral előirányzott járdakövezet lerakási munkálatok biztosítása

íránt

f. évi ápril hó 21-én d. e. 9 órakor

hivatalos helyiségemben

versenytárgyalást

tartok.

Felhívom a vállalkozni óhajtókat, hogy 50 kros bélyeggel ellátandó, sajátkezűleg aláírt ajánlataikat külön-külön fenti három rendbeli munkálatokra az ajánlott árkülönbözetnek százalékokban való kifejezése mellett és az ajánlott összeg 10 százalékának megfelelő készpénz, elfogadható értékpapír óvadékkal felszerelve, öt pecséttel lezárt borítékban legkésőbb a versenytárgyalás kezdetéig **Kosztits Kámill vármegyei I. aljegyzőnél** (1. emelet 9. sz. ajtó) nyújtsák be, hol is a vonatkozó műszaki iratok és feltételek a hivatalos órák alatt betekintheők.

Pécsett. 1893. évi ápril hó 13-án.

Szily László

Baranyavármegye alispánja.

Házak eladása vagy bérbeadása.

Pécsett, vámház-utca 54 és 56 sz. egy telken jó karban lévő

házak

(közel a Zsolnay gyárhoz), melyekben **jó péküzlet, bolt helyiség, és szép lakások** vannak és **vízvezeték** az udvarban, eladók; — vagy 1893. évi november hó 1-től bérbeadandók. Értekezhetni a tulajdonos **Donner József** lisztkereskedőnél, fő-utca 10. sz. a.

A

meghülés által keletkezett betegségek legnagyobb része, nagyon könnyen volna megelőzhető alkalmas háziszerek azonnali alkalmazása által. A Horgony-Pain-Expeller ily esetekben a **legjobb bedörzsölés.**

Hasonló jó eredménnyel használható eszű, köszvény és tagszaggatás, valamint fejfájás, hátfájdalmak, csipőfájdalmak stb. ellen és majdnem minden háztartásban készletben van. Ezen szer 40 kros, 70 kros és 1 frt 20 kros üvegekben majdnem minden gyógyszerárban kapható. Minthogy értéktelen utáztatok is léteznek, kifejezetten:

a **Richter-féle Horgony-Pain-Expeller**

kérendő.

Ház-eladás.

Pécsett, felső vámház-utca 42-ik számú jó karban lévő

ház,

melyben **7 lakás** van és vízvezeték a házban, **396 forintot** jövedelmez, jutányos áron eladó. Értekezhetni a tulajdonos **Dinesz Györgynél**, Mária-utca 30-ik sz. alatt.



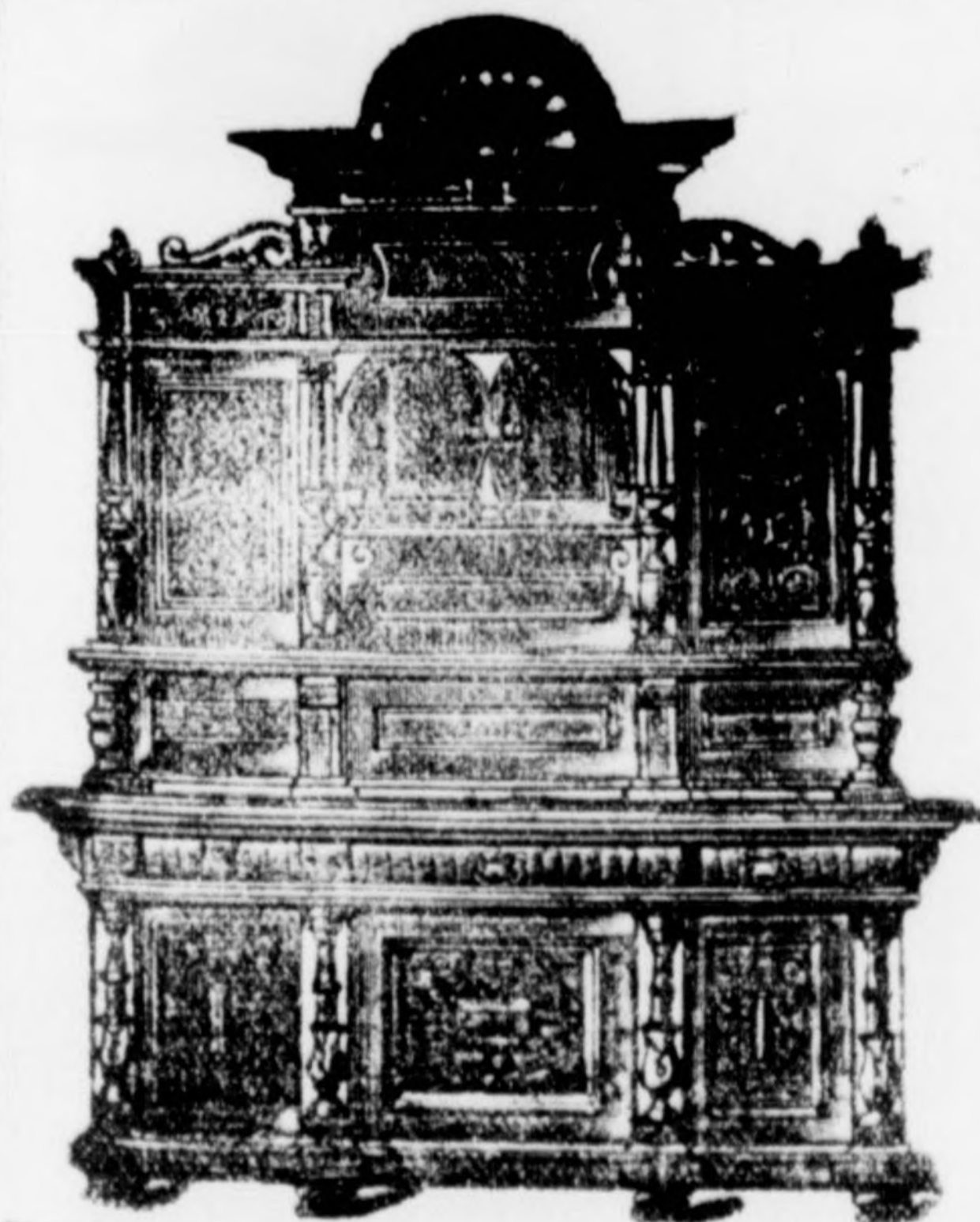
Sel. Kneipp

Nélkülözhetetlen minden háztartásban a

Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávé,

mely babkávé izü. Ez azon el nem ért előnyt nyújtja, hogy a pótlékmentes vagy szurrogátokkal kevert babkávé káros élvezetéről leszoktat és belőle sokkal izletesebb és mellette egészségesebb és táplálóbb kávé készíthető. — Főülmulthatatlan mint pótlék a babkávéhoz. — Főképp ajánlható nők-, gyermekek- és betegeknek. — Utáztatoktól óvakodni kell. — Fél kiló 2 kr. — Mindenütt kapható.

Valódi csak fehér csomagokban, Kneipp plébános úr arcképével, mint védjeggyel.

**ZSOLNAY IMRE butorraktára és műhelye**

(tetemesen nagyobbítva)

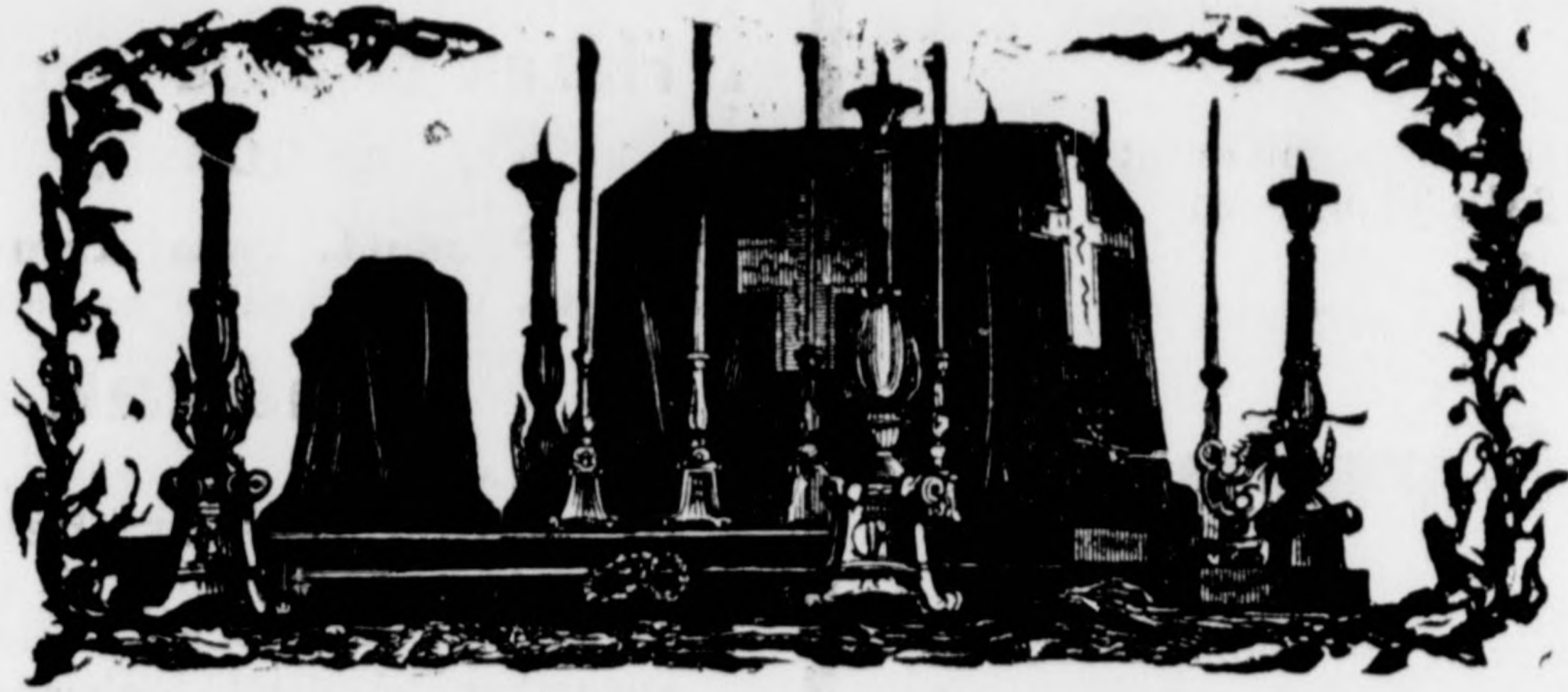
PÉCSETT

Ferencziek-utca II. szám.

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett **alvó-, disz- és ebédlő-szobák**, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytarok, és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy **bútorvásárlások** nálam ép oly jutányosan eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.



„CONCORDIA“

első pécsi temetkezési vállalat

Kis-tér II-ik szám.

Van szerencsénk a n. é. közönség tudomására hozni, miszerint a legváltozatosabb ravatalozások felállítására — s temetések rendezésére — úgy a halottak szállítására létesített üzletünket, újabb átalakítások folytán, minden halottas kocsinknak a fővárosi pompa szerinti átalakítása által, azon helyzetben vagyunk, hogy a n. é. közönségnek e tekintetben minden kívánalmait teljesíthetjük. Nyitott kocsin a halottak szállítása hatóságilag betiltatott, a n. é. közönség pedig nem kívánja az oly kocsik alkalmazását, melyben a koporsó látása elzárva van, ezért nem kimélve a költségeket, a fertőtlenítés végett **valamennyi halottas kocsinkat üveges kocsikká alakítottuk át**, mely által **bármely osztályu temetkezéseket — úgy helyben mint a vidéken** — minden temetkezési vállalatnál pompásabban,

sokkal díszesebben és olcsóbban

vagyunk képesek előállítani. Továbbá elvállalunk hulla szállításokat a bel- és külföld bármely irányában.

Temetkezések rendezésének fölvételére **Fischer Simon** tagtárs urat hatalmaztuk fel, kinek fő törekvése oda irányul a legnagyobb pontossággal a n. é. közönség igényeit mindenkor kielégíteni, miért is vagyunk oly bátrak a n. t. közönséget felkérni előforduló esetben bizalmukkal a **Concordia vállalatunkhoz** fordulni.

Maradunk kiváló tisztelettel

„CONCORDIA“ első pécsi temetkezési vállalat tulajdonosai:

Krisztián József és társai, Schubárszky János, Fischer Simon.

1582. sz.
tkv. 1892.

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Szuly János ügyvéd végrehajthatónak Hoffmann Lőrincz végrehajtást szenvedő elleni 30 frt 93 kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsvárad kir. járásbíróság területén levő Monyoródi község határában fekvő a monyoródi 26. sz. tjkvben felvett 94/a és 95/b hszsz. 51. sorsz. házra és belsőre 464 frt kikiáltási árban; a 223. hszsz. fekvőségéből 136 frt kikiáltási árban az 1881. évi 60. t.-cz. 15. b. §-a) és d) pontja alapján az egészre az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1893. évi **ápril hó 28 ik napján d. e. 0 órakor Monyoródi község házában** megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát, vagyis 46 frt 40 krt, 13 frt 60 krt, és 2 frt 40 krt készpénzben vagy az 1881. LX. törvényezikk 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt ova dékkes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. tvszék mint tlkvi hatóság. 1893. évi február hó 5-iknapján

Bogyay Pongrácz.
kir. törvénzéki bíró

Zacherlin a legjobb hirü szer minden rovar ellen.



A bámulatosan működő Zacherlin ismertető jelei: 1) a lepecsételt üveg; 2) a „Zacherl“ név.

Árak: 15 kr., 30 kr., 50 kr., 1 forint. Zacherlin gazdálkodó 30 kr.

Epható Pécssett:
Grünhuth és Hirschler főraktár
Alt és Bühm
Köszl János
Eizer János
özv. Reeh V.
Sipőcz István gyógyszerárában
Reinfeld A.
Wertheimer Ch.
Lill János
Lehner és Bakos
Mautner Mór
Mayer József

Mitzky Mór
Präger János
Praindl Gyula
Zsivánovits Károly
Spitzer Sándor fia
Simon János
Herdlein Lajos
Hollósy Adolf
Lill István
Gyimóthy Gyula
Becze Károly
Nick Károly
Zach Károly

Dobszay Antal
Leichtner Mór
Klobucsár Mihály
Kacskovics Jenő
Spitzer Jakab
Strausser J.
Wallerstein R.
Weber Ferencz
Póth Vilmos
Pfeffermann és Schön
Mohácsón:
Auber Nep. János
Pretzl Mayer Alajos

Freund és társa
Bachrach Győző
Stranzinger Gyula
Toldy Ignác
Auber Károly
Siklóson:
Paunz Géza
Kürschner M.
Bárany Sándor és társa
Weingoldner J.
Nendtvich Dezső gyógyszer.
Villányon:
Gyimóthy Jákó.